

Lehendakaritzaren Ebazpena	164 / 2024	Erref. / Ref.:	P.C.
Resolución de Presidencia:	Getxoko Udalerriko kultur taldeei urteko diru-laguntzak ematea / Otorgar las subvenciones anuales a grupos culturales del Municipio de Getxo		
Gaia / Asunto:	KULTUR ETXEA ADMINISTRAZIOA / AULA CULTURA ADMINISTRACION		
Arloa / Área:			
Interesatua / Interesado:			

AURREKARIAK:

I.- 2024ko martxoaren 7an Presidenteak hartutako 67 zenbakidun Ebazpenaren bitartez, Getxoko Udalerriko kultur taldeei urteko diru-laguntzak emateko deialdia onartzea erabaki zen eta, horrela, deialdi horretako berariazko oinarri arautzaileak eta helburu horretara bideratutako aurrekontua, zeina, gehienez, 154.000 eurokoa izango den, onartu ziren.

II.- Aipaturiko deialdiaren oinarriak aplikatuz eta 2024ko martxoare 15eeko BAOean argitaratutako iragarkian adierazten zen moduan, eskabideak aurkezteko epea BAOan argitaratu eta biharamunean hasi zen.

III.- 1. xedapeneko 1. puntuan zerrendatutako erakundeek urteko diru-laguntzen eskabideak egin dituzte bertan zehaztutako epean eta moduan. Eskabidearekin batera, eskatzaile bakoitzak deialdia eratzen duten berariazko oinarrien 5. oinarrian eskatutako agiriak aurkeztuko ditu, horien artean, 2024ko aurreikusitako jardueri buruzko proiektua eta estimatutako sarreraren eta gastuen aurrekontua.

IV.- 1. xedapeneko 1. puntuan zerrendatutako erakunde guztiek egiaztatu dute zerga-betebeharrekin eta Gizarte Segurantzako betebeharrekin egunean daudela.

V.- 1. xedapeneko 1. puntuan zerrendatutako erakundeetako inork ez du egun Getxoko Udaletik jasotako diru-laguntzarik justifikatu gabe.

VI.-Elkargokidea den organoak aurkeztutako eskabideak alderatu ditu eta, ondoren, horien artean lehenetasun-ordena bat jarri du deialdia eratzen duten berariazko oinarrien 9. puntuan jasotako balorazio-irizpideen arabera.

ANTECEDENTES DE HECHO:

I.- Mediante Resolución de Presidencia Nº 67 de fecha 7 de marzo de 2024 se aprobó la convocatoria para la concesión de subvenciones anuales a grupos culturales del Municipio de Getxo, aprobándose así mismo las bases específicas reguladoras de dicha convocatoria y el presupuesto máximo destinado, por importe de 154.000,00 euros.

II.- En aplicación de las bases de la antedicha convocatoria, y tal y como constaba en el anuncio publicado en el BOB el 15 de marzo de 2024 el plazo de presentación de solicitudes comenzaba el día siguiente a su publicación en el BOB.

III.- Por las entidades relacionadas en el punto 1º de la parte dispositiva se ha presentado, en tiempo y forma, solicitud de concesión de subvención anual. Cada solicitante acompaña los documentos requeridos en la base 5ª de las bases específicas reguladoras de la convocatoria, entre ellos, proyecto de actividades para 2024 junto con presupuesto de ingresos y gastos estimados.

IV.- Por todas las entidades relacionadas en el punto 1º de la parte dispositiva se ha acreditado estar al corriente de sus obligaciones fiscales y para con la Seguridad Social.

V.- Ninguna de las entidades de entre las relacionadas en el punto 1º de la parte dispositiva, tienen actualmente pendiente de justificación subvención alguna recibida del Ayuntamiento de Getxo y/o del Aula de Cultura de Getxo.

VI.-, Por el órgano colegiado se ha realizado la oportuna comparación de las solicitudes presentadas y posterior establecimiento de una prelación entre las mismas, de acuerdo con los criterios de valoración recogidos en el punto 9ª de las bases específicas reguladoras de la convocatoria.

ZUZENBIDEKO OINARRIAK

FUNDAMENTOS DE DERECHO

I.- Getxoko Udalaren eta bere erakunde autonomoen dirulaguntzen ordenantza orokorra, 2021eko abenduaren 23ko Osoko Bilkuraren Erabakiaren bidez onartua.

I.- Ordenanza general de subvenciones del Ayuntamiento de Getxo y sus organismos autónomos, aprobada por Acuerdo de Pleno de 23 de diciembre de 2021.

II.- Azaroaren 17ko Diru-laguntzen 38/2003 Lege Orokorra.

II.- Ley 38/2003 de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

III.- Uztailaren 21eko 887/2006 Errege Dekretua, Legearen Erregelamendua onartu zuena.

III.- Real Decreto 887/2006 de 21 de julio, por el que se aprobó el Reglamento de la Ley.

ERABAKI DUT

VENGO EN DISPONER

1º.- Prozedura honen xede diren diru-laguntzak ematea jarraian adierazten diren pertsoneri eta horretarako ohiko jarduerak gauzatzeko urteko diru-laguntzak emateko gastua xedatzea eta betebeharra aitortzea jarraian zehaztutako kopuruan:

1º.- Otorgar las subvenciones objeto del presente procedimiento a las asociaciones que se identifican a continuación y para ello, disponer el gasto y reconocer la obligación, en concepto de subvención de carácter anual para el desarrollo de sus actividades habituales, por las cuantías que a continuación se relacionan.

ELKARTEA - ASOCIACION	IFZ CIF	ZENBATEKOA IMPORTE
ABIAN KULTUR ELKARTEA	G-95663589	5.620,69 €
AGRUPACIÓN CORAL ONDARRETA	G-48129563	8.722,83€
AGURRA TALDEA	G-48476162	15.365,62 €
ANTZEZALEAK (Colectivo de artistas de Getxo)	G-48202980	12.113,32 €
ASOC. CULTURAL ARETXONDO	G-48923957	1.833,13 €
ASOC.CULT. JOVEN BALLEET ARTEDERRA	G-70969357	8.826,44 €
ASOCIACION AMIGOS DEL ORGANO MERKLIN	G-06833123	3.341,47 €
ASOCIACIÓN CULTURAL ALLANTICA MUSIKA	G-06787683	1.525,54 €
BASOZALEAK GETXOKO MIKOLOGIKO ETA BOTANIKOIA	G-48266597	2.862,17 €
BENTARANOIA ELKARTEA	G-95921656	12.800,00 €
BERANTZAGI DANTZA TALDEA	G-48762124	5.707,12 €
BIOTZ ALAI ABESBATZA	G-48283188	5.616,60 €
CORAL IRUTASUN ABESBATZA	G-48888770	4.334,55 €
ESKUZ-ESKU ABESBATZA ELKARTEA	G-95857074	13.048,42 €
G.C.E. ITXAS ARGIA	G-48584601	15.892,13 €
ITXARTU	G-48217160	21.668,06 €
GARROBI Arte-Kultura Elkartea	G-95781795	2.675,21 €
LILURA ABESBATZA ELKARTEA	G-95846242	6.432,81 €
ZOZOAK ABESBATZA	G-95147922	5.613,89 €

3º.- Zenbateko horiek, guztira, 154.000,00€, Kultur Etxeko 2024ko aurrekontuaren kontura ordainduko dira eta ordainketak erakunde eskatzaileen izenean

3º.- Dichas sumas, que ascienden a una cantidad total de 154.000,00 €, serán imputadas al Presupuesto del Aula de Cultura para 2024 y se

egingo dira goian aipaturiko kultur taldeen kontuetan.

ingresarán, a nombre de las entidades solicitantes, en sus respectivas cuentas, arriba relacionadas.

4º.- Koadro honetan aipatzen diren entitateek ziklikoki egingo dituzten jarduera edo proiektuak edo bestelako inguruabar zehatzak kontuan izanik, aintzat hartu behar dute **diru-laguntza gisa eman zaizkien zenbatekoetatik behean aipatzen diren zenbatekoek kasu bakoitzerako ezarritako banaketa-zehaztapenak bete behar dituztela:**

4º.- Las entidades que se relacionan en el siguiente cuadro, en atención a actividades o proyectos concretos que realizan con carácter cíclico u otras circunstancias específicas, habrán de tener en cuenta que **de las cantidades que les han sido otorgadas como subvención, las sumas abajo reflejadas quedan sujetas a las especificidades sobre distribución** que se mencionan para cada caso concreto:

	PROYECTO/CIRCUNSTANCIA	IMPORTE
ITXARTU	Abesbatza taldea/ Grupo Coral	6.222,35 €
	Antzerki taldea /Grupo Teatro	9.252,67 €
	Dantza Taldea / Grupo Danza	6.193,04 €

Banaketari buruz adierazitako zehaztapenen ondorioz, **diru-laguntzei ematen zaien erabileraren nahitaezko justifikazioa (seigarren puntuan aipatua) bereizketa egokiarekin aurkeztu behar da, koadroan dauden jarduera edo proiektu guztiak benetan egin direla frogatuz.**

En consecuencia con las indicadas especificaciones sobre distribución, **la preceptiva justificación del destino dado a las subvenciones, mencionada en el punto sexto, habrá de presentarse con la debida separación que acredite la efectiva realización de cada una de las actividades o proyectos** contemplados en el cuadro.

5º.- Emandako diru-laguntzaren xedea kultur jarduera zehatza sustatzea da, elkarte antolatzaileari diru laguntza emanez. Ezin da Udala jarduera horren antolatzailetzat hartu. Azaldutakoaren ondorioz, diruz lagundutako jarduera modu normalean edo ez normalean egitearen ondorioz erantzukizun zibileko ondare-erreklamaziorik balego, Udala edota Kultur Etxea salbuetsirik geratuko da.

5º.- El objeto de la subvención otorgada es la promoción de la actividad cultural concreta a través del apoyo económico a la agrupación solicitante, sin que quepa considerar al Ayuntamiento y/o Aula de Cultura como organizador de dicha actividad. En consecuencia con lo expuesto, el Ayuntamiento y/o Aula de Cultura queda exento de cualquier reclamación patrimonial de Responsabilidad Civil que pudiera derivarse del normal o anormal desarrollo de la actividad subvencionada.

6º.- Diru-laguntza jasotzen duten erakundeek diruz lagundutako jarduerak direla eta egiten dituzten **promozio- eta informazio-elementuetan nahiz kartel, testu edo dokumentuetan Getxoko Udalak emandako diru-laguntzak jasotzen dituztela adierazi beharko dute**, erakunde horren ezkutua jarri beharko dute eta, une oro, kartelak jartzeari buruzko udal-araudia errespetatu beharko dute. **Publizitate-elementu guztiak EAEko bi hizkuntza ofizialetan argitaratu beharko dira eta jarduerak gauzatzen dituzten bitartean, bi hizkuntzen presentzia bermatu beharko dute.** Horretarako, Udaleko Euskara Zerbitzuak testuak itzultzeko zerbitzua eta ekintza publikoak aurkezteko zerbitzua ditu.

6º.- Las entidades beneficiarias de esta subvención **se comprometen a indicar en los elementos de promoción e información así como en los carteles, textos o documentos que se elaboren con ocasión de sus actividades, que reciben subvención del Ayuntamiento de Getxo, figurando el escudo de esta Entidad y cumpliendo en todo caso con la normativa municipal respecto a la colocación de carteles. Todos los elementos publicitarios deberán editarse en las dos lenguas oficiales de la C.A.V y, durante el desarrollo de las actividades que acometan se garantizará la presencia de ambos idiomas.** Para ello, el Servicio de Euskera del Ayuntamiento dispone de Servicio de traducción de textos y de un servicio de presentación para actos públicos.

Diru-laguntzaren egiaztagiriarekin batera (hurrengo puntuan aipatzen dena), **egin den publizitate bakoitzaren ale bat aurkeztu behar da (kartelak, liburuxkak, etab).** Era berean, **beren jarduerak gauzaterakoan EAEko bi hizkuntza ofizialek izaniko erabileraren gutxi gorabeherako ehunekoa adieraziko da.**

Junto con la justificación de la subvención, mencionada en el punto siguiente, **habrá de aportarse un ejemplar de cada publicidad realizada (carteles, folletos, etc.).** Igualmente, **se indicará el porcentaje aproximado del empleo de las dos lenguas oficiales de la CAV durante sus actividades.**

Jarduerak gauzaterakoan musika edo bestelako edozein soinu-igorpen erabiliz gero, Zaratei eta Dardarei buruzko Udal Ordenantzaren ezarritakoa errespetatu beharko da. Halaber, gogorazten da

Si durante el desarrollo de sus actividades se utilizara música o cualquier emisión sonora habrá de respetar lo establecido en la Ordenanza Municipal de Ruidos y Vibraciones. Asimismo, se

onuradun bakoitzak Egileen Elkarteari baimena eskatu beharko diela erabili behar duten erreperiarioko obren egile-eskubideak aipatu erakunde horrek kudeatzen dituenean.

7º.- **2025eko urtarrilaren 31a baino lehen, diru-laguntzari emandako erabileraren justifikazioa aurkeztu beharko dute.** Justifikazio horretan ondokoak sartzen dira gutxienez: urtean eginiko jardueren memoria; jarduera bakoitzean parte hartu duten pertsonen kopurua; balantze ekonomikoa (**gastu eta sarrera guztiak barne**); deialdia arautzen duten berriazko oinarri zehatzen arabera behar den gainerako dokumentazioa.

60.000€ gutxiagoko zenbatekoarekin emandako diru-laguntzen kasuan, VII eranskina, aipatzen den gastuen eta inbertsioen zerrenda egongo da sailkatuta diru-lagundutako jardueraren gastuak eta/edo inbertsioak biltzen dituena. Zerrendan bertan, hornitzailea eta agiria identifikatu behar dira, bai eta hari dagokion zenbatekoa, jaulkipen-data eta, hala badagokio, zenbateko hori zein egunetan ordaindu zen ere. Pertsona onuradunak, gutxienez, lau urtez kontserbatuko dituzte fakturak edo merkataritzako trafiko frogabalia baliokidea edo eraginkortasuna administratiboa duten agiriak, baita ordainketa frogagiriak ere.

8º.- ZASI ESKOLA DANTZA TALDEAREN eskaera ez onartzea, epez kanpo aurkezteagatik.

9.- Ebazpen hau eskatzaileei jakinaraztea. Onartutzat emango da, baldin eta, ebazpena jaso eta hamar eguneko epean, interesdunak kontrako egintzarik egiten ez badu.

Agiri honek eskuz idatzitako sinadurarik ez izenperik ez duen arren, legezko balioa du. Getxoko Udalaren web-orrialdetik (<http://www.getxo.eus/> administrazio elektronikoko bulegoa) agiri honen benetako kopia eskuratu ahal duzu formatu digitalean, ezkerrean ageri den egiaztapen-kode segurua erabiliz

recuerda que **cada beneficiaria tiene obligación de obtener la autorización de la Sociedad General de Autores para la utilización de obras del repertorio cuyos derechos de autor gestiona dicha entidad.**

7º.- **Antes del 31 de enero de 2025, deberán presentar justificación** del destino dado a la subvención, la cuál incluye, al menos: memoria de las actividades realizadas a lo largo del año, número de personas que han participado en cada actividad en concreto, balance económico, incluyendo **todos los ingresos y todos los gastos**, justificantes originales del gasto y demás documentación requerida de acuerdo con las bases específicas reguladoras de la convocatoria.

En el caso de que la subvención concedida fuera inferior a 60.000 euros, habrá de aportar una relación clasificada de los gastos e inversiones de la actividad, Anexo VII de las bases, con identificación del acreedor y del documento, su importe, fecha de emisión y fecha de pago. Los beneficiarios deberán conservar, durante un periodo mínimo de cuatro años, los originales de las facturas y documentos de valor probatorio equivalente con validez en el tráfico jurídico mercantil o con eficacia administrativa, así como los justificantes de su pago.

8º.- Inadmitir la solicitud de ZASI ESKOLA DANTZA TALDEA, por extemporánea.

9º.- Notificar la presente Resolución a las personas solicitantes, entendiéndose aceptada por las personas beneficiarias si, transcurridos diez días desde su recepción, la persona interesada no ejercita un acto en contrario.

A pesar de no constar firmas manuscritas, este documento tiene validez legal. En la Página Web Municipal (<http://www.getxo.eus/> Oficina de Administración Electrónica) podrá obtener una copia auténtica de este documento en formato digital, mediante el Código Seguro de Verificación que aparece en el margen izquierdo.